

11/06/2016 中文報告

1. 歡迎首次來參加崇拜的朋友們，散會後請坐在旁邊的弟兄姊妹帶他/她到圖書館，讓迎新小組歡迎他們。
2. **安全提示**：擴堂施工期間，斜坡上有許多坑洞與設施，請家長務必確保孩子只在平地上玩耍，不要登上土坡，以免帶來危險!大人小孩也都**禁止**進入塑膠網圍住的籬笆內。
3. 感謝神，Lowe's Home Improvement Store 願意提供部分停車位，幫助教會解決因擴堂施工造成的停車位緊缺問題。在夾頁中有詳細的停車指引，請大家盡量使用 Chapel Hill Road 入口，進入 Lowe's。為了您的安全起見，**請不要**從 Lowe's 步行至教會，負責指揮交通的團隊，會定時提供往返於 Lowe's 和教會間的箱型車接送服務。接送時段分別為：9:15-9:50a.m.，12:25-1:30p.m.；若有需要，也可在兩堂聚會間(10:50-11:30a.m.)提供接送。請弟兄姊妹盡量 car-pool，減少停車位的佔用。感謝大家的理解與支持。
4. 詩班今天下午 1:00，在詩班室練習今年聖誕崇拜的詩歌，為期 6 週，於 12 月 11 日獻詩。歡迎有感動參與聖誕崇拜的弟兄姊妹一起來練習。
5. 長青團契下次聚會時間定為 11 月 10 日上午 10:00 (週四)，于教會 132-140 教室。
6. 2017 年宣教信心認獻總金額為 \$59,530，是從明年 1 月至 12 月完成認獻。目前共收到 \$13,824.92 的信心認獻 (包括 \$624.92 支票)，謝謝弟兄姊妹們的積極參與。教會大廳桌上有信心認獻單，您若有感動，仍可繼續將認獻單放入奉獻袋或信心奉獻箱，讓我們一起完成神給我們的大使命。
7. **Operation Christmas Child** 事工需要您的幫助，裝滿 325 個鞋盒!捐贈物品的清單,可在教會大廳的桌上領取。請在 11 月 16 日周三之前，將所有捐贈物品帶來。我們將在 11 月 18 日週五晚,統一把所有禮物裝盒。11 月 20 日週日，為遞交鞋盒(已裝好禮物)的最後日期。感謝大家的參與，讓我們一起完成 325 個鞋盒的目標。
8. 教會將於 11 月 25 日週五舉行感恩節聚會。晚餐 5:30 開始，請準備您的拿手好菜，與大家一同分享；之後，7:00 開始聚會。歡迎您邀請親朋好友一起來參加。
9. 12 月 4 日年度會員大會，將認定 2017 年預算案、教會憲章的修改、詹其泰長老續任及六位執事候選人的提名(陳培材，舒瑞亞，李珉，方宇軒，Vicent Tai，Iwan Kartawira)。
10. 12 月 18 日教會有洗禮，洗禮班將於 11 月 13 日、20 日在 141 教室開課。願意受洗的弟兄姊妹，請向林春騰牧師或陳國強長老報名。
11. 英文牧職候選人 Gary Lee 牧師夫婦已由加州來到教會面談。李牧師今天在英文崇拜證道，午餐後在大堂有問題解答，歡迎參加。在教會大廳桌上，有介紹李牧師的資料，請取閱並為聘牧過程禱告。
12. 教會兒童籃球培訓事工從 11 月 9 日至明年 3 月,每週三晚 6:00-7:30 在 MPR 進行,歡迎 2-6 年級的學生報名。由 Harrison Chen 任籃球教練，Benson Liu 和 Jonathan Chen 為助理教練。有興趣參加者，請盡快與劉艷姐妹聯繫 (414-722-5598; yliuychen@yahoo.com)。
13. 11 月 12 日週六下午 1:30，教會將為簡耀隆弟兄舉行追思禮拜，請弟兄姊妹繼續在禱告中記念他的家人。

青少年事工報告

1. 特別感謝 Fall Festival 同工 — 上週一晚的 Fall Festival 非常成功,向參與 Fall Festival 服事的 50 多位同工 (44 位青少年和 10 餘位成人)表示衷心感謝! 謝謝大家把耶穌的愛帶給每個參加活動的家長和孩子。
2. 中學生 (6-8 年級) 跨夜 Lock-In 延期 — 由於 11 月 12 日將舉行簡耀隆弟兄的追思禮拜, 中學生 Lock-In 活動延期至 1 月。具體時間將在短期內公佈。
3. 你願意受洗嗎? — 12 月 18 日教會將有洗禮, 若你已經接受耶穌基督為你的救主和個人的主, 我們懇切邀請你接受洗禮。下一次洗禮班的時間為:12 月 2 日週五晚 6:30-7:00, 在 141 教室。

兒童事工報告

1. 今天下午 1:00 在 MPR, 有兒童手鈴隊的第二次彩排。若您的孩子願意參加聖誕節演出, 今天將是最後的報名機會。報名或問題諮詢, 請聯絡梁婉明傳道: 917-886-9502。

擴建禱告

1. 教會擴堂工程已經開工建造, 請弟兄姊妹進出教會時注意安全, 減速慢行。也請繼續為各擴堂小組及擴堂過程禱告。

請為主日講員代禱:國語堂講道主題—我們起來建造吧!

日期	國語	粵語	英語
11/13	林春騰牧師	陳家榮牧師	Dr. Scott Hildreth
11/20	陳家榮牧師	林春騰牧師	Pastor Miller

11/06/2016 Announcements

1. We welcome new friends who are worshipping with us today for the first time.
2. **Safety Alert:** During our church expansion, please **DO NOT** go up the slopes or cross the orange fences. Parents please make sure your children play in the playground only.
3. To accommodate for the loss of parking owing to the church expansion, we have acquired parking space from the Lowe's Home Improvement Store. RCCC parking spaces are marked on the attached map. Members are ENCOURAGED to use the Chapel Hill Road entrance. For your own safety, please **DO NOT** walk from Lowe's to the church. Our CETCT (Church Expansion Traffic Control Team) will offer regular van shuttle service during 9:15-9:50 a.m., 12:25-1:30 p.m., and at request between two services (10:50-11:30 a.m.). It is highly recommended that members arrange car-pools to minimize the parking needs. Thank you for your understanding and cooperation.
4. Operation Christmas Child Shoebox Items Needed. We need your help to fill 325 shoeboxes for Operation Christmas Child. Can you prayerfully consider giving gifts/supplies to fill those boxes? A list of the needed items is available in the church lobby. Please give all items by Wednesday, November 16th. Our special packing night will be on Friday, November 18. Our deadline to collect all completed shoeboxes is Sunday, November 20th. With your help, we believe that we can reach our goal of filling all 325 shoeboxes. Thank you.
5. Our goal for 2017 Mission FPO (Faith Promise Offering) is \$59,530. The offering will start from Jan-Dec, 2017. We have received \$13,824.92 FPO so far (including \$624.92 check). FPO sheets and collection box are available in the church lobby.
6. English Pastor candidate, Gary Lee, has arrived for an on-site interview during this weekend. Pastor Lee will preach in English congregation today and will have Q&A in MPR after lunch. Itinerary details are available on the table in church lobby. Please continually pray for the search.
7. RCCC Children's Basketball program will start from November 9th, every Wednesday evening 6:00-7:30. Harrison Chen will be the coach. If your kids are interested in playing basketball, please contact sister Yan Liu ASAP (414-722-5598; yliuychen@yahoo.com).
8. Thanksgiving service will be held on Friday, 11/25. Besides a short message we are having people from each congregation share with us God's blessing in their lives. A pot-luck dinner will begin at 5:30 pm followed by the service at 7:00 pm. Please come to join us if you are in town.
9. On December 4th, there will be our annual congregation meeting. We will vote for (1) 2017 budget, (2) revised church constitution, (3) the continuance of Elder Shyi-Tai Jan's eldership, and (4) six deacon nominees: Iwan Kartawira, Jack Chen, Min Li, Nelson Fong, Ruiya Shu and Vicent Tai.
10. There will be memorial service for brother Eric Chien in our church on November 12th, Saturday, 1:30p.m. Please keep his family in your prayer.

Youth

1. Special Thanks to the Fall Festival Co-Workers

Special thanks to the 54+ co-workers (44 students and 10+ adults) who helped make this year's Fall Festival a great success! Thanks so much for impacting all of the parents and students who came to the Festival with the love of Jesus!

2. Middle School Lock-In Postponed

Because of the special memorial service on Saturday, November 12th, our lock-in has been postponed until January. The new date will be announced soon.

3. Do You Need to Be Baptized?

If you have accepted Jesus as your Lord and Savior and have not been baptized, you are strongly encouraged to get baptized on Sunday, December 18th, during the English Worship Service. The date for our next baptism class will be on Friday, December 2nd, from 6:30-7:00 p.m. in Room 141.

Children

1. Christmas Presentation – We will have our hand bell team 2nd Practice today, at 1 p.m. in the MPR. Today is the last chance your child can sign up for the team. If you have any questions, please contact Miranda Liang. You can call/text her at 917-886-9502.

Remember in Prayers

1. Church expansion project has already started. Please pay attention to your safety and drive slowly in the church. Please keep praying for all sub-committees and the process of the expansion.

Upcoming Sermons

11/13 Open	Dr. Scott Hildreth
11/20 Open	Pastor Miller